Notice of Annual General Meeting

股東週年大會涌告

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of Ngai Hing Hong Company Limited (the "Company") will be held at Kennedy Room, Level 7, Conrad Hotel, Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong, on Wednesday, 5th December 2001 at 10:00 a.m. for the following purposes:

茲通告毅興行有限公司(「本公司」) 謹訂於二零 零一年十二月五日星期三上午十時正假座香港 金鐘道88號太古廣場港麗酒店7樓景雅廳舉行 股東週年大會,議程如下:

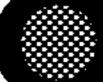
- 1. To receive and consider the audited consolidated financial statements and the reports of the directors and auditors for the year ended 30th June 2001.
- 1. 省覽及考慮截至二零零一年六月三十日止 年度本公司經審核綜合財務報表、董事會 報告書及核數師報告書。
- 2. To declare a final dividend for the year ended 30th June 2001.
- 2. 宣派截至二零零一年六月三十日止年度末 期股息。
- 3. To re-elect directors and to authorise the Board of Directors to fix their 3. 重選董事,並授權董事會釐定其酬金。 remuneration.
- 4. To appoint auditors and to authorise the Board of Directors to fix their 4. 委任核數師及授權董事會釐定其酬金。 remuneration.
- 5. As special business, to consider and, if thought fit, pass with or without amendments the following resolutions as Ordinary Resolutions:
- 5. 以特別事項形式,考慮並酌情通過或經修 訂後通過下列決議案為普通決議案:

A. "THAT:

A.「動議:

- (a) subject to paragraph (c) below, the exercise by the Directors during the Relevant Period (defined below) of all powers of the Company to allot, issue and deal with additional shares in the capital of the Company and to make and grant offers, agreements and options which would or might require the exercise of such power be and is hereby generally and unconditionally approved;
- (a) 在本決議案(c)段之規限下,一般及 無條件批准本公司董事於有關期間 (定義見下文)內行使本公司之一切 權力配發、發行及處理本公司股本 中之額外股份及訂立或授出可能須 行使該項權力之售股建議、協議及 購股權;
- (b) the approval in paragraph (a) above shall authorise the Directors during the Relevant Period to make and grant offers, agreements and options which would or might require the exercise of such power during or after the end of the Relevant Period;
- (b) 上文(a)段所述之批准將授權董事於 有關期間作出或授予可能需要在有 關期間或其終結後行使該項權力之 建議、協議及購股權;





- (c) the aggregate nominal amount of share capital allotted or agreed conditionally or unconditionally to be allotted (whether pursuant to an option or otherwise) by the Directors pursuant to the approval in paragraph (a) above, otherwise than pursuant to (i) a Rights Issue (defined below); (ii) the exercise of rights of subscription under the terms of any warrants or other securities issued by the Company as at the date of this resolution carrying a right to subscribe for or purchase shares of the Company; or (iii) the exercise of the subscription rights under the share option schemes of the Company, shall not exceed 20 per cent. of the aggregate nominal amount of the share capital of the Company in issue as at the date of this resolution and the said approval shall be limited accordingly; and
- (d) for the purposes of this resolution:

"Relevant Period" means the period from the passing of this resolution until whichever is the earliest of:

- (i) the conclusion of the next annual general meeting of the Company;
- (ii) the expiration of the period within which the next annual general meeting of the Company is required by the Bye-laws of the Company or any applicable law to be held; and
- (iii) the revocation or variation of the authority given under this resolution by an ordinary resolution of the shareholders of the Company in general meeting; and

- (c) 董事根據上文(a)段之批准所配發或 同意有條件或無條件將予配發(無 論根據購股權或其他方式而配發 者)之股本面值之總額(除因:(i)供 股事項(定義見下文);(ii)根據本公 司於本決議案日期已發行附有權力 可認購或購買本公司股份之任何認 股權證或其他證券之條款行使認購 權;或(iii)本公司之購股權計劃所 授出之認購權獲行使而配發者), 不得超過本公司在本決議案通過之 日已發行股本面值總額之百分之二 十,而上述批准亦須受此數額限 制;及
- (d) 就本決議案而言:

「有關期間」指本決議案通過之日至 下列任何一項較早發生之期間:

- (i) 本公司下屆股東週年大會結束 時;
- (ii) 本公司細則或任何適用法例規 定本公司下屆股東週年大會須 予召開之期限屆滿之日;及
- (iii) 本決議案所載授權在股東大會 經本公司股東以普通決議案方 式撤銷或修改之日;及

股東週年大會通告 Notice of Annual General Meeting

"Rights Issue" means an offer of shares open for a period fixed by the Directors to holders of shares on the register of members of the Company on a fixed record date in proportion to their then holdings of such shares (subject to such exclusions or other arrangements as the Directors of the Company may deem necessary or expedient in relation to fractional entitlements or legal or practical problems under the laws of, or the requirements of any recognised regulatory body or any stock exchange in, any territory)."

「供股事項」指董事於一段指定期間 公開發售股份予於指定記錄日期名 列本公司股東名冊之股份持有人, 比例為按彼等當時持有之股份數目 (惟董事有權就零碎股權或任何證券 交易所之法例或規定下之法律或實 際問題,作出其認為必要或權宜之 豁免或其他安排)。」

B. "THAT:

- (a) the exercise by the Directors of the Company during the Relevant Period (defined below) of all powers of the Company to repurchase shares of HK\$0.10 each in the capital of the Company on The Stock Exchange of Hong Kong Limited, subject to and in accordance with all applicable laws, be and is hereby generally and unconditionally approved;
- (b) the aggregate nominal amount of shares of the Company to be repurchased by the Company pursuant to the approval in paragraph (a) above during the Relevant Period shall not exceed 10 per cent. of the aggregate nominal amount of the share capital of the Company in issue as at the date of this resolution and the said approval shall be limited accordingly; and
- (c) for the purposes of this resolution:

"Relevant Period" means the period from the passing of this resolution until whichever is the earliest of:

(i) the conclusion of the next annual general meeting of the Company;

B. 「動議:

- (a) 一般及無條件批准本公司董事,在符合一切適用法例之情況下,於有關期間(定義見下文)行使本公司之一切權力,在香港聯合交易所有限公司購回本公司本身每股面值0.10港元之股份;
- (b) 根據上文(a)段之批准在有關期間將 予購回本公司股份面值總額不得超 過本公司在本決議案通過之日已發 行股本面值總額之百分之十,而上 述批准亦須受此數額限制;及
- (c) 就本決議案而言:

「有關期間」指由本決議案通過之日至下 列任何一項較早發生之期間:

(i) 本公司下屆股東週年大會結束時;



测 股東週年大會通告 Notice of Annual General Meeting

- (ii) the expiration of the period within which the next annual general meeting of the Company is required by the Bye-laws of the Company or any applicable law to be held; and
- (iii) the revocation or variation of the authority given under this resolution by an ordinary resolution of the shareholders of the Company in general meeting."
- **C.** "THAT conditional upon resolution no.5B above being passed, the aggregate nominal amount of the number of shares in the capital of the Company which are repurchased by the Company under the authority granted to the Directors as mentioned in resolution no.5B above shall be added to the aggregate nominal amount of share capital that may be allotted or agreed conditionally or unconditionally to be allotted by the Directors of the Company pursuant to resolution no.5A above, provided that such amount shall not exceed 10 per cent. of the aggregate nominal amount of the share capital of the Company in issue as at the date of passing this Resolution."

- (ii) 本公司細則或任何適用法例規定本 公司下屆股東週年大會須予召開之 期限屆滿之日;及
- (iii) 本決議案所載授權在股東大會經本 公司股東以普通決議案方式撤銷或 修改之日。」
- C.「動議本公司在第5B項決議案通過之後,根據上文第5B項決議案授予董事權力購回本身股本中之股份數額面值之總額,須加入本公司董事會根據上述第5A項普通決議案可予配發或同意有條件或無條件配發之股本面值之總額,惟該數額不得超過於本決議案通過之日本公司已發行股本面值總額之百分之十。」

By Order of the Board

Ching Yu Lung

Company Secretary

Hong Kong,

11th October 2001

Principal Office:

Unit 3, 6th Floor

Hopeful Factory Centre

10 Wo Shing Street

Fo Tan, New Territories

Hong Kong

承董事會命

程如龍

公司秘書

香港,

二零零一年十月十一日

主要辦事處:

香港

新界火炭

禾盛街10號

海輝工業中心

六樓三室

股東週年大會通告 Notice of Annual General Meeting

Notes:

- 1. A member entitled to attend and vote at the meeting convened by the above notice is entitled to appoint one or more proxies to attend and vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company.
- 2. In order to be valid, a form of proxy and (if required by the Board) the power of attorney or other authority, if any, under which it is signed or a certified copy of that power of attorney or authority, must be deposited at the Company's principal office not less than 48 hours before the time for holding the meeting or adjourned meeting.
- 3. The Register of Members of the Company will be closed from Monday, 3rd December 2001 to Wednesday, 5th December 2001 (both dates inclusive) during which period no transfer of shares will be registered. In order to qualify for the proposed final dividend to be approved at the meeting, all properly completed transfer forms accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Branch Registrars in Hong Kong, Abacus Share Registrars Limited, 5th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Hong Kong not later than 4:00 p.m. on Friday, 30th November 2001.

附註:

- 凡有權出席上述通告召開之大會及於大會上投票 之股東均可委任一名或多名代表出席及代其投票。受委代表毋須為本公司股東。
- 2. 代表委任表格連同(如董事會要求)委任人已簽 妥之授權書或其他授權文件(如有)或經簽署證 明之授權文件副本,須於大會或其續會舉行時間 四十八小時前交回本公司之主要辦事處,方為有 效。
- 3. 本公司將由二零零一年十二月三日星期一至二零零一年十二月五日星期三(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。如欲獲得將於大會上通過之擬派末期股息,所有填妥之股份轉讓文件連同有關之股票,須於二零零一年十一月三十日星期五下午四時前送達本公司於香港之股份過戶登記處雅柏勤證券登記有限公司,地址為香港中環干諾道中111號永安中心5樓。